

¡Oh María, Madre mía!

CALENDARIO DE CITAS 2023

CATHOLIC  EXTENSION

Edificando la fe | Inspirando la esperanza | Iniciando el cambio

**EL CALENDARIO CATÓLICO OFICIAL
DURANTE CASI 100 AÑOS**

100% de los ingresos recaudados por nuestros calendarios apoyan la presencia y la acción misionera de la Iglesia Católica en las comunidades católicas de escasos recursos en todo Estados Unidos. Gracias por su ayuda.





Virgen María que desata los nudos

Santa María, llena de la presencia de Dios durante los días de tu vida, aceptando con toda humildad la voluntad del Padre. Al quedarte para siempre como Madre nuestra, pones en orden y haces más claros los lazos que nos unen al Señor.

Santa María, Madre de Dios y Madre nuestra, quien con corazón materno desatas los nudos que entorpecen nuestra vida, te pedimos que recibas en tus manos (*haga aquí su petición*).

Señora nuestra, desata los nudos que nos impiden nos unamos a Dios, para que, libres de toda confusión y error, lo hallemos en todas las cosas, tengamos en Él puestos nuestros corazones y podamos servirle siempre en nuestros hermanos.

Amén.

VIRGEN MARÍA QUE DESATA LOS NUDOS (1996)

Parroquia San Jose del Talar
Buenos Aires, Argentina

ENERO 2023

DOMINGO LUNES MARTES MIÉRCOLES JUEVES VIERNES SÁBADO

<p>1 SOLEMNIDAD DE SANTA MARÍA, MADRE DE DIOS Octavo día de la Natividad de Señor Año Nuevo ★ [B]</p>	<p>2 SANTOS BASILIO MAGNO Y GREGORIO NACIANCENO, OBISPOS Y DOCTORES DE LA IGLESIA Ferias de Navidad [B]</p>	<p>3 Santísimo Nombre de Jesús Ferias de Navidad [B][B]</p>	<p>4 SANTA ISABEL ANA SETON, RELIGIOSA Ferias de Navidad [B]</p>	<p>5 SAN JUAN NEPOMUCENO NEUMANN, OBISPO Ferias de Navidad [B]</p>	<p>6 San Andrés Bessette, religioso Ferias de Navidad Primer viernes de mes [B][B]</p>	<p>7 San Raimundo de Peñafort, presbítero Ferias de Navidad [B][B]</p>
<p>8 EPIFANÍA DEL SEÑOR [B]</p>	<p>9 BAUTISMO DEL SEÑOR [B]</p>	<p>10 PRIMERA SEMANA DEL TIEMPO ORDINARIO [V]</p>	<p>11 [V]</p>	<p>12 [V]</p>	<p>13 San Hilario, obispo y doctor de la Iglesia [V][B]</p>	<p>14 [V][B]</p>
<p>15 SEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO [V]</p>	<p>16 <i>Día de Martin Luther King Jr.</i> ★ [G]</p>	<p>17 SAN ANTONIO, ABAD [B]</p>	<p>18 [V]</p>	<p>19 [V]</p>	<p>20 San Fabián, Papa y mártir San Sebastián, mártir [V][R][R]</p>	<p>21 SANTA INÉS, VIRGEN Y MÁRTIR [R]</p>
<p>22 TERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO [V]</p>	<p>23 DÍA DE ORACIÓN POR LA PROTECCIÓN LEGAL DE LA CRIATURA EN EL VIENTRE MATERNO San Vicente, diácono y mártir; Santa Mariana Cope, virgen [B] o [M]</p>	<p>24 SAN FRANCISCO DE SALES, OBISPO Y DOCTOR DE LA IGLESIA [B]</p>	<p>25 CONVERSIÓN DE SAN PABLO, APÓSTOL [B]</p>	<p>26 SANTOS TIMOTEO Y TITO, OBISPOS [B]</p>	<p>27 Santa Ángela Merici, virgen [V][B]</p>	<p>28 SANTO TOMÁS DE AQUINO, PRESBITERO Y DOCTOR DE LA IGLESIA [B]</p>

<p>29 CUARTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO [V]</p>	<p>30 [V]</p>	<p>31 SAN JUAN BOSCO, PRESBITERO [B]</p>
--	----------------------	---

El Padre Francis Clement Kelley fundó Catholic Extension en 1905 para “despertar el espíritu misionero en América”.

DICIEMBRE 2022							FEBRERO							
D	L	M	X	J	V	S	D	L	M	X	J	V	S	
				1	2	3					1	2	3	4
4	5	6	7	8	9	10	5	6	7	8	9	10	11	
11	12	13	14	15	16	17	12	13	14	15	16	17	18	
18	19	20	21	22	23	24	19	20	21	22	23	24	25	
25	26	27	28	29	30	31	26	27	28					



Ofrecimiento del día a la Santísima Virgen María

Oh Señora mía, oh Madre mía,
yo me ofrezco enteramente a ti.

En prueba de mi filial afecto
te consagro en este día,
mis ojos, mis oídos, mi lengua,
mi corazón, en una palabra, todo mi ser.

Ya que soy todo tuyo, oh madre de bondad,
guárdame y defiéndeme como cosa y posesión tuya.

Amén.

VIRGEN CON EL NIÑO (1856)

Antonio María Esquivel
Museo del Prado

FEBRERO 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

Desde 1905, Catholic Extension ha aportado más de \$ 1.3 mil millones (en dólares de hoy) a las regiones más pobres de los Estados Unidos, para edificar comunidades de fe viva.

1 

2 PRESENTACIÓN DEL SEÑOR 

3 San Blas, obispo y mártir
San Óscar, obispo
Primer viernes de mes   

4  

5 QUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO 

6 SANTOS PABLO MIKI Y COMPAÑEROS, MÁRTIRES 

7 

8 San Jerónimo Emiliani
Santa Josefina Bakhita, virgen   

9 

10 SANTA ESCOLÁSTICA, VIRGEN 

11 Bienaventurada Virgen María de Lourdes   

12 SEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO 

13 

14 SANTOS CIRILO, MONJE, Y METODIO, OBISPO
Día de San Valentín 

15 

16 

17 Los siete santos Fundadores de la Orden de los Siervos de la Bienaventurada Virgen María  

18  

19 SÉPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO 

20 *Día del Presidente* ★ 

21 San Pedro Damiano, obispo y doctor de la Iglesia  

22 MIÉRCOLES DE CENIZA  

23 JUEVES DESPUÉS DEL MIÉRCOLES DE CENIZA
San Policarpo, obispo y mártir 

24 VIERNES DESPUÉS DEL MIÉRCOLES DE CENIZA
Primer viernes de mes  

25 SÁBADO DESPUÉS DEL MIÉRCOLES DE CENIZA 

26 PRIMER DOMINGO DE CUARESMA 

27 San Gregorio de Narek, abad y doctor de la Iglesia 

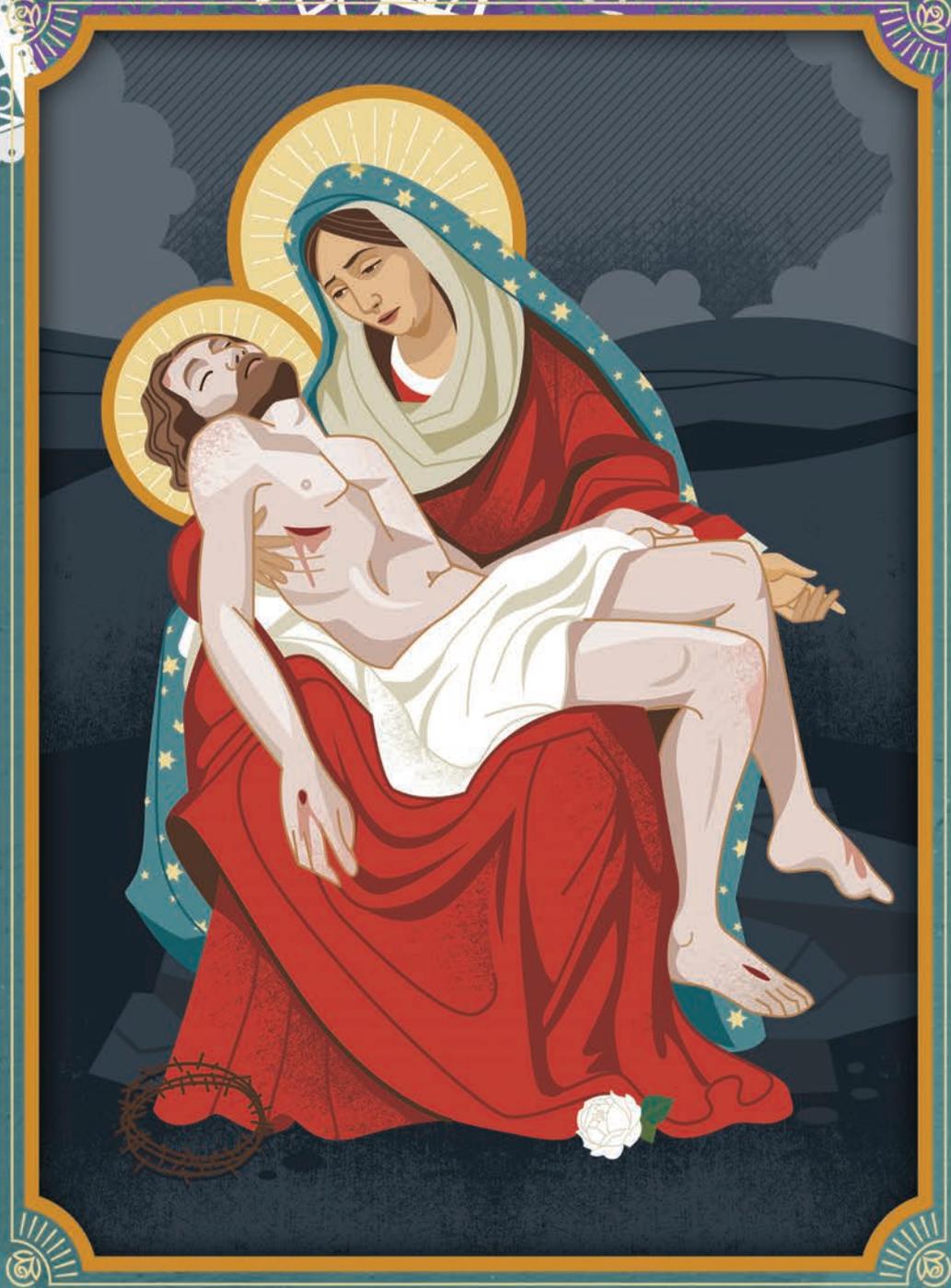
28 

ENERO

D	L	M	X	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

MARZO

D	L	M	X	J	V	S
				1	2	3
				4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



Ave María

Dios te salve María,
llena eres de gracia

El Señor es contigo,
bendita tu eres entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.

Santa María Madre de Dios,
ruega por nosotros pecadores,
ahora y en la hora de nuestra muerte.

Amén.

PIETA (2021)

Arte original es de Lucie Rice

MARZO 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

El año pasado, Catholic Extension generó más de \$28 millones de dólares para apoyar a las comunidades católicas más pobres.

FEBRERO

D	L	M	X	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

1 ^M

2 ^M

3 Santa Catalina Drexel, religiosa
Primer viernes de mes
^M ∞

4 ^V San Casimiro

5 **SEGUNDO DOMINGO DE CUARESMA**
^M

6 ^M

7 Santas Perpetua y Felicidad, mártires
^M

8 San Juan de Dios, religioso
^M

9 Santa Francesca Romana, religiosa
^M

10 ^M ∞

11 ^M

12 **TERCER DOMINGO DE CUARESMA**
Inicia el horario de verano
^M

13 ^M

14 ^M

15 ^M

16 ^M

17 San Patricio, obispo
Día de San Patricio
^M ∞

18 San Cirilo de Jerusalén, obispo y doctor de la Iglesia
^M

19 **CUARTO DOMINGO DE CUARESMA**
^M ∞

20 SAN JOSÉ, ESPOSO DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA
^B

21 ^M

22 ^M

23 Santo Toribio de Mogrovejo, obispo
^M

24 ^M ∞

25 ANUNCIACIÓN DEL SEÑOR
^B

26 **QUINTO DOMINGO DE CUARESMA**
^M

27 ^M

28 ^M

29 ^M

30 ^M

31 ^M ∞

ABRIL

D	L	M	X	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						



Regina Coeli

Se reza a mediodía, durante el tiempo de Pascua:

Alégrate Reina del cielo, aleluya.
Porque el Señor, a quien has llevado en
tu vientre, aleluya.

Ha resucitado según lo dijo, aleluya.
Ruega al Señor por nosotros, aleluya.
Goza y alégrate Virgen María, aleluya.
Porque en verdad el Señor ha resucitado, aleluya.

Termina con esta oración:

Oh Dios, que, por la resurrección de Tu Hijo,
Nuestro Señor Jesucristo, has llenado el mundo de
alegría, concédenos, por intercesión de su Madre,
la Virgen María, llegar a los gozos eternos.
Por Jesucristo Nuestro Señor. Amen.

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo,
como era en el principio ahora y siempre
por los siglos de los siglos. Amen.

Se repite tres veces.

DOLOROSA (1665)

Bartolomé Esteban Murillo
Museo de Bellas Artes de Burdeos

ABRIL 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

En 1910, San Pío X le otorgó a Catholic Extension el título de sociedad papal para servir en los Estados Unidos.

MARZO

D	L	M	X	J	V	S
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

MAYO

D	L	M	X	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

1 ^M

2 DOMINGO DE RAMOS DE LA PASIÓN DEL SEÑOR ^R

3 LUNES SANTO ^M

4 MARTES SANTO ^M

5 MIÉRCOLES SANTO ^M

6 JUEVES SANTO ^B

7 VIERNES SANTO DE LA PASIÓN DEL SEÑOR
Primer viernes de mes ^R 

8 SÁBADO SANTO ^B

9 DOMINGO DE PASCUA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR ^B

10 LUNES DE LA OCTAVA DE PASCUA ^B

11 MARTES DE LA OCTAVA DE PASCUA ^B

12 MIÉRCOLES DE LA OCTAVA DE PASCUA ^B

13 JUEVES DE LA OCTAVA DE PASCUA ^B

14 VIERNES DE LA OCTAVA DE PASCUA ^B

15 SÁBADO DE LA OCTAVA DE PASCUA ^B

16 SEGUNDO DOMINGO DE PASCUA (DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA) ^B

17 ^B

18 ^B

19 ^B

20 ^B

21 San Anselmo, obispo y doctor de la Iglesia ^B^B

22 ^B

23 TERCER DOMINGO DE PASCUA ^B

24 San Fidel de Sigmaringa, presbítero y mártir ^B^R

25 SAN MARCOS, EVANGELISTA ^R

26 ^B

27 ^B

28 San Pedro Chanel, presbítero y mártir
San Luis María Grignon de Montfort, presbítero ^B^R^B

29 SANTA CATALINA DE SIENA, VIRGEN Y DOCTORA DE LA IGLESIA ^B

30 CUARTO DOMINGO DE PASCUA ^B



Virgen de Colores

De colores,
De colores se visten los campos en la primavera.
De colores,
De colores son los pajaritos que vienen de afuera.
De colores,
De colores es el arcoíris que vemos lucir.
Y por eso los grandes amores
de muchos colores me gustan a mí.

Oh, Dios, que con amor paternal gobiernas
el mundo, te rogamos que todos los hombres,
a quienes otorgas la vestidura de muchos colores
de tu Gracia, vivamos unidos en el amor.

Te lo pedimos en nombre de
Nuestro Señor Jesucristo.

Amén.

TAPIZ ACOLCHADO COSIDO A MANO

Térrie Hancock Mangat
Catedral de Santa María en la Diócesis de Amarillo
Foto de Rich Kalonick

MAYO 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

ABRIL

D	L	M	X	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

1 San José Obrero
[B][B]

2 SAN ATANASIO,
OBISPO Y DOCTOR DE
LA IGLESIACTOR OF
THE CHURCH
[B]

3 SANTOS FELIPE
Y SANTIAGO,
APÓSTOLES
[R]

4 [B]

5 Primer viernes de mes
[B]

6 [B]

○

7 QUINTO DOMINGO
DE PASCUA
[B]

8 [B]

9 [B]

10 San Juan de Ávila,
presbítero y doctor de
la Iglesia; San Damián
de Veuster, presbítero
[B][B][B]

11 [B]

12 Santos Nereo y
Aquileo, mártires
San Pancracio, mártir
[B][R][R]

13 Bienaventurada
Virgen María
de Fátima
[B][B]

●

14 SEXTO DOMINGO
DE PASCUA
Día de las Madres
[B]

15 San Isidro Labrador
[B][B]

16 [B]

17 [B]

18 San Juan I, Papa y mártir
[B][R]

19 [B]

20 San Bernardino de
Siena, presbítero
[B][B]

ASCENSIÓN DEL SEÑOR
*Día de obligación en las Provincias
Eclesiásticas de Boston, Hartford,
Nueva York, Newark, Omaha y
Filadelfia*
[B]

●

21 ASCENSIÓN DEL
SEÑOR
[B]

22 Santa Rita de Casia,
religiosa
[B][B]

23 [B]

24 [B]

25 San Beda el Venerable,
presbítero y doctor de
la Iglesia
San Gregorio VII, Papa
Santa María Magdalena
de Pazzi, virgen
[B][B][B][B]

26 SAN FELIPE NERI,
PRESBITERO
[B]

27 San Agustín de
Canterbury, obispo
[B][B]

●

28 DOMINGO DE
PENDECOSTÉS
[R]

29 SANTÍSIMA VIRGEN
MARÍA MADRE DE
LA IGLESIA
OCTAVA SEMANA
DEL TIEMPO
ORDINARIO
*Día de los caídos en
combate* ★
[B]

30 [V]

31 VISITACIÓN DE LA
BIENAVENTURADA
VIRGEN MARÍA
[B]

Cada año, Catholic Extension financia
alrededor de 1,500 proyectos en los
Estados Unidos y sus territorios.

JUNIO

D	L	M	X	J	V	S
					1	2 3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	



Oración a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

Santísima Virgen María, que para inspirarme confianza te haz querido llamar Madre del Perpetuo Socorro.

Yo te suplico me socorras en todo tiempo y en todo lugar; en mis tentaciones, después de mis caídas, en mis dificultades, en todas las miserias de la vida y, sobre todo, a la hora de la muerte.

Concédeme, ¡oh amorosa Madre!, la costumbre de acudir siempre a ti; porque estoy seguro de que, si te llamo, vendrás en mi auxilio.

¡Oh Madre del Perpetuo Socorro! Ruega a Jesús por mí, ahora y en la hora de mi muerte.

Así sea.

NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO (SIGLO XXV)
Iglesia de Sant'Alfonso de Liguori, Roma

JUNIO 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

Uno de cada cinco católicos vive en áreas apoyadas por Catholic Extension.

MAYO						
D	L	M	X	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

1 **SAN JUSTINO, MÁRTIR**
R

2 Santos Marcelino y Pedro, mártires
Primer viernes de mes
VR

3 **SAN CARLOS LWANGA Y COMPAÑEROS, MÁRTIRES**
R

4 **SANTÍSIMA TRINIDAD**
B

5 NOVENA SEMANA DEL TIEMPO ORDINARIO
SAN BONIFACIO, OBISPO Y MARTIR
R

6 San Norberto, obispo
VB

7 V

8 V

9 San Efrén, diácono y doctor de la Iglesia
VB

10 VB

11 **SANTÍSIMO CUERPO Y SANGRE DE CRISTO (CORPUS CHRISTI)**
B

12 DÉCIMA SEMANA DEL TIEMPO ORDINARIO
V

13 **SAN ANTONIO DE PADUA, PRESBITERO Y DOCTOR DE LA IGLESIA**
B

14 *Día de la Bandera*
V

15 V

16 **SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS**
B

17 **CORAZÓN INMACULADO DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA**
B

18 **UNDÉCIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**
Día del Padre
V

19 San Romualdo, abad
Juneteenth ★
VB

20 VVG

21 **SAN LUIS GONZAGA, RELIGIOSO**
B

22 San Paulino de Nola, obispo; Santos Juan Fisher, obispo, y Tomás Moro, mártires
VBR

23 V

24 **NATIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA**
B

25 **DUODÉCIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**
V

26 V

27 San Cirilo de Alejandría, obispo y doctor de la Iglesia
VB

28 **SAN IRENEO, OBISPO Y MÁRTIR**
R

29 **SANTOS PEDRO Y PABLO, APÓSTOLES**
R

30 Primeros santos mártires de la Iglesia Romana
VR

JULIO						
D	L	M	X	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					



Bendita sea tu pureza

Bendita sea tu pureza
y eternamente lo sea,
pues todo un Dios se recrea
en tan graciosa belleza.

A ti, celestial princesa,
Virgen sagrada, María,
te ofrezco en este día
alma, vida y corazón.

¡Mírame con compasión!

¡No me dejes, Madre mía!

NUESTRA SEÑORA DE GRACIA (2021)

El arte original es de Lucie Rice.

JULIO 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

Desde su fundación, Catholic Extension ha apoyado proyectos en todos los estados; el año pasado, Catholic Extension apoyó proyectos en 34 estados.

JUNIO

D	L	M	X	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

AGOSTO

D	L	M	X	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

1 San Junípero Serra, presbítero
V B B

<p>2 13° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO V</p>	<p>3 SANTO TOMAS, APÓSTOL R</p> <p style="text-align: center;">○</p>	<p>4 <i>Día de la Independencia de los Estados Unidos</i> ★ V B</p>	<p>5 San Antonio María Zacaía, presbítero Santa Isabel de Portugal V B B</p>	<p>6 Santa María Goretti, virgen y mártir V R</p>	<p>7 Primer viernes de mes V</p>	<p>8 V B</p>
<p>9 14° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO V</p>	<p>10 V</p> <p style="text-align: center;">●</p>	<p>11 SAN BENITO, ABAD B</p>	<p>12 V</p>	<p>13 San Enrique V B</p>	<p>14 SANTA KATERI TEKAKWITHA, VIRGEN B</p>	<p>15 SAN BUENAVENTURA, OBISPO Y DOCTOR DE LA IGLESIA B</p>
<p>16 15° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO V</p>	<p>17 V</p> <p style="text-align: center;">●</p>	<p>18 San Camilo de Lelis, presbítero V B</p>	<p>19 V</p>	<p>20 San Apolinar, obispo y mártir V R</p>	<p>21 San Lorenzo de Brindis, presbítero y doctor de la Iglesia V B</p>	<p>22 SANTA MARÍA MAGDALENA B</p>
<p>23 16° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO V</p>	<p>24 San Chárbel Makhlúf, presbítero V B</p>	<p>25 SANTIAGO, APÓSTOL R</p>	<p>26 SANTOS JOAQUÍN Y ANA, PADRES DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA B</p>	<p>27 V</p>	<p>28 V</p>	<p>29 SANTOS MARTA, MARÍA Y LÁZARO B</p>
<p>30 17° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO V</p>	<p>31 San Ignacio de Loyola, presbítero B</p> <p style="text-align: center;">●</p>					



Magnificat

Proclama mi alma la grandeza del Señor,
y se alegra mi espíritu en Dios, mi Salvador;
porque ha mirado la humillación de su esclava.
Desde ahora me felicitarán todas las generaciones,
por el Poderoso ha hecho obras grandes en mí:
su nombre es santo,
y su misericordia llega a sus fieles
de generación en generación.
Él hace proezas con su brazo:
dispersa a los soberbios de corazón,
derriba del trono a los poderosos
y enaltece a los humildes,
a los hambrientos los colma de bienes
y a los ricos los despide vacíos.
Auxilia a Israel, su siervo,
acordándose de la misericordia
como lo había prometido a nuestros padres
en favor de Abrahám y su descendencia por siempre.

(Lucas 1,46-55)

LA DIVINA PASTORA (1760)

Miguel Cabrera

Museo de Arte del Condado de Los Ángeles

AGOSTO 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

Cada año, Catholic Extension subsidia el trabajo de cientos de sacerdotes y religiosas que realizan un trabajo extraordinario a favor de los pobres que viven en comunidades marginadas.

1 SAN ALFONSO MARÍA DE LIGORIO, OBISPO Y DOCTOR DE LA IGLESIA
[B]

2 San Eusebio de Vercelli, obispo
San Pedro Julián Eymard, presbítero
[V][B][B]

3 [V]

4 SAN JUAN MARÍA VIANNEY, PRESBITERO
Primer viernes de mes
[B]

5 Dedicación de la Basílica de Santa María la Mayor
[V][B][B]

○

6 TRANSFIGURACIÓN DEL SEÑOR
[B]

7 18° SEMANA DEL TIEMPO ORDINARIO
Santos Sixto II, Papa, y compañeros, mártires
San Cayetano, presbítero
[V][R][B]

8 SANTO DOMINGO DE GUZMÁN, PRESBITERO
[B]

9 Santa Teresa Benedicta de la Cruz, virgen y mártir
[V][R]

10 SAN LORENZO, DIACONO Y MÁRTIR
[R]

11 SANTA CLARA, VIRGEN
[B]

12 Santa Juana Francisca de Chantal, religiosa
[V][B][B]

●

13 19° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
[V]

14 SAN MAXIMILIANO MARÍA KOLBE, PRESBITERO Y MÁRTIR
[R]

15 ASUNCIÓN DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA
[B]

16 San Esteban de Hungría
[V][B]

17 [V]

18 [V]

19 San Juan Eudes, presbítero
[V][B][B]

●

20 20° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
[V]

21 SAN PÍO X, PAPA
[B]

22 BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA REINA
[B]

23 Santa Rosa de Lima, virgen
[V][B]

24 SAN BARTOLOMÉ, APÓSTOL
[R]

25 San Luis San José de Calasanz, presbítero
[V][B][B]

26 [V][B]

●

27 21° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
[V]

28 SAN AGUSTÍN, OBISPO Y DOCTOR DE LA IGLESIA
[B]

29 MARTIRIO DE SAN JUAN BAUTISTA
[R]

30 [V]

31 [V]

○

JULIO							SEPTIEMBRE						
D	L	M	X	J	V	S	D	L	M	X	J	V	S
					1							1	2
2	3	4	5	6	7	8	3	4	5	6	7	8	9
9	10	11	12	13	14	15	10	11	12	13	14	15	16
16	17	18	19	20	21	22	17	18	19	20	21	22	23
23	24	25	26	27	28	29	24	25	26	27	28	29	30
30	31												



Salve

Dios te salve, Reina y Madre de misericordia,
vida, dulzura y esperanza nuestra.

Dios te salve, a Ti clamamos los desterrados
hijos de Eva,
a Ti suspiramos, gimiendo y llorando
en este valle de lagrimas.

Ea, pues, Señora Abogada Nuestra,
vuelve a nosotros tus ojos misericordiosos,
y después de este destierro, muéstranos a Jesús,
fruto bendito de tu vientre.

Oh, clemente, oh piadosa, oh dulce Virgen Maria.

Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios,
para que seamos dignos de alcanzar las promesas
de Nuestro Señor Jesucristo.

Amen.

VIRGEN DOLOROSA (1883)

Pedro Américo

Museo Nacional de Belas Artes, Rio de Janeiro, Brazil

SEPTIEMBRE 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

Catholic Extension apoya varios programas de ministerio universitario activos, atendiendo alrededor de 125,000 estudiantes cada año.

AGOSTO

D	L	M	X	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

OCTUBRE

D	L	M	X	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

1 **V** Primer viernes de mes

2 **V** **B**

3 **22° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**
V

4 *Día del Trabajo* ★
V

5 **V**

6 **V**

7 **V**

8 NATIVIDAD DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA
B

9 SAN PEDRO CLAVER, PRESBITERO
B

10 **23° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**
V

11 **V**

12 Santísimo Nombre de María
V **B**

13 SAN JUAN CRISÓSTOMO, OBISPO Y DOCTOR DE LA IGLESIA
B

14 EXALTACIÓN DE LA SANTA CRUZ
R

15 BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA DE LOS DOLORES
B

16 SANTOS CORNELIO, PAPA, Y CIPRIANO, OBISPO, MÁRTIRES
R

17 **24° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**
V

18 **V**

19 San Jenaro, obispo y mártir
V **R**

20 SANTOS ANDRÉS KIM TAE-GÓN, PRESBITERO, PABLO CHÔNG HA-SANG Y COMPAÑEROS, MÁRTIRES
R

21 SAN MATEO, APÓSTOL Y EVANGELISTA
R

22 **V**

23 SAN PÍO DE PIETRELCINA, PRESBITERO
B

24 **25° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**
V

25 **V**

26 Santos Cosme y Damián, mártires
V **R**

27 SAN VICENTE DE PAÚL, PRESBITERO
B

28 San Wenceslao, mártir Santos Lorenzo Ruiz y compañeros, mártires
V **R** **R**

29 SANTOS ARCÁNGELES MIGUEL, GABRIEL Y RAFAEL
B

30 SAN JERÓNIMO, PRESBITERO Y DOCTOR DE LA IGLESIA
B



Oración a María Auxiliadora

Nuestro auxilio es el nombre del Señor.
Que hizo el cielo y la tierra.

(rezar un Ave María)

Bajo tu amparo nos acogemos, Santa Madre de Dios,
no desoigas las súplicas que te dirigimos en nuestras
necesidades; antes bien, líbranos siempre de todo
peligro, Virgen gloriosa y bendita.

María Auxilio de los cristianos. Ruega por nosotros.

Señor, escucha nuestra oración.
Y llegue a ti nuestro clamor.

Oremos:

Dios todopoderoso y eterno,
que con la ayuda del Espíritu Santo,
preparaste el cuerpo y el alma de María,
la Virgen Madre, para ser digna morada de tu Hijo;
al recordarla con alegría, líbranos por su intercesión
de los males presentes y de la muerte eterna.
Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

NUESTRA SEÑORA AUXILIADORA (2021)

El arte original es de Lucie Rice.

OCTUBRE 2023

DOMINGO LUNES MARTES MIÉRCOLES JUEVES VIERNES SÁBADO

<p>1 26° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO V</p>	<p>2 SANTOS ÁNGELES CUSTODIOS B</p>	<p>3 V</p>	<p>4 SAN FRANCISCO DE ASÍS B</p>	<p>5 Santa Faustina Kowalska, virgen Beato Francisco Javier Seelos, presbítero V B B</p>	<p>6 San Bruno, presbítero Beata María Rosa Durocher, virgen Primer viernes de mes V B B</p>	<p>7 BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA DEL ROSARIO B</p>
<p>8 27° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO V</p>	<p>9 Santos Dionisio, obispo, y compañeros, mártires San Juan Leonardi, presbítero <i>Día de Cristobal Colón</i> ★ V R B</p>	<p>10 V</p>	<p>11 San Juan XXIII, Papa V B</p>	<p>12 V</p>	<p>13 V</p>	<p>14 San Calixto I, Papa y mártir V R B</p>
<p>15 28° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO V</p>	<p>16 Santa Eduvigis, religiosa Santa Margarita María Alacoque, virgen V B B</p>	<p>17 SAN IGNACIO DE ANTIOQUÍA, OBISPO Y MÁRTIR R</p>	<p>18 SAN LUCAS, EVANGELISTA R</p>	<p>19 SANTOS JUAN DE BRÉBEUF E ISAAC JOGUES, PRESBITEROS, Y COMPAÑEROS, MÁRTIRES R</p>	<p>20 San Pablo de la Cruz, presbítero V B</p>	<p>21 V B</p>
<p>22 29° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO V</p>	<p>23 San Juan de Capistrano, presbítero V B</p>	<p>24 San Antonio María Claret, obispo V B</p>	<p>25 V</p>	<p>26 V</p>	<p>27 V</p>	<p>28 SANTOS SIMÓN Y JUDAS, APÓSTOLES R</p>

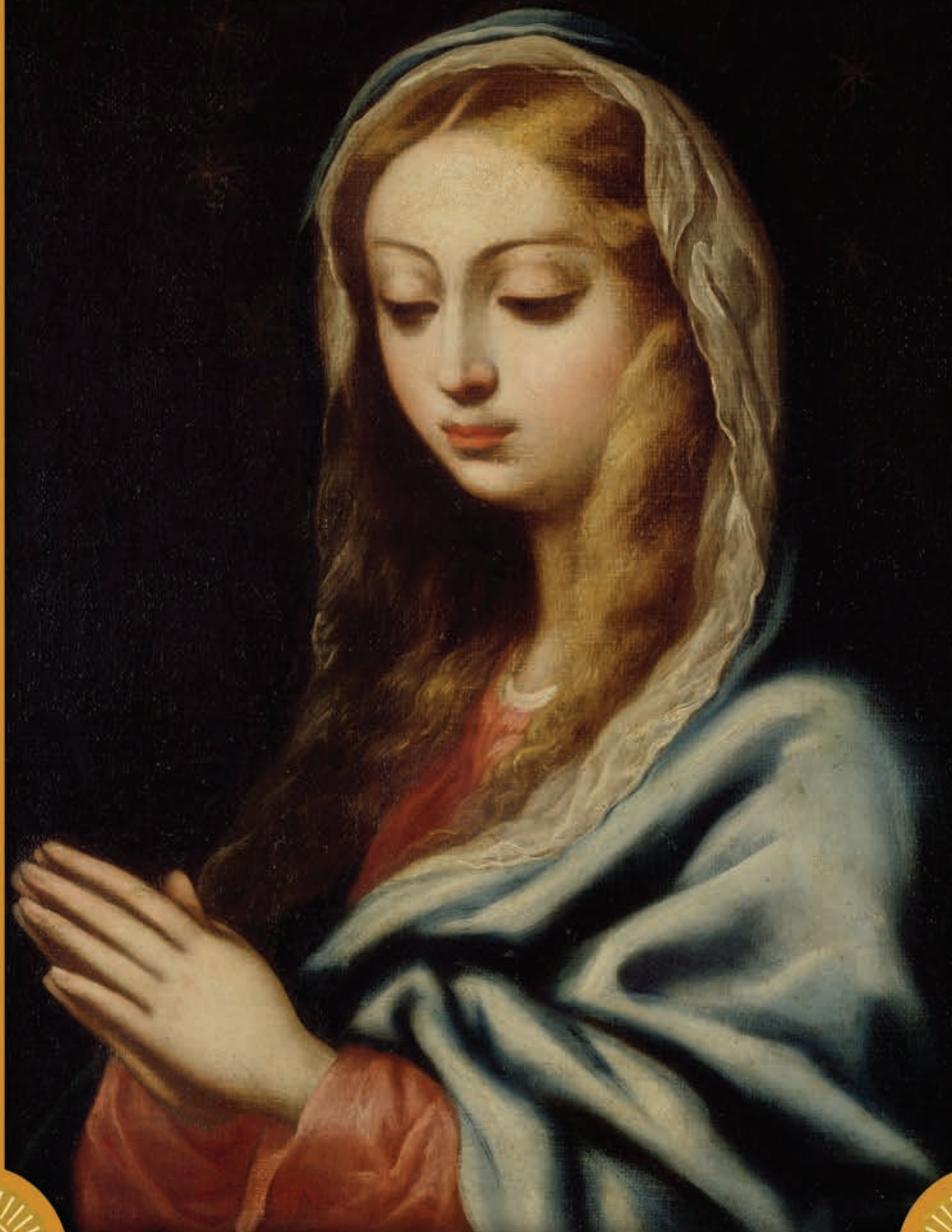
29 30° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO **V**

30 **V**

31 **V**

Desde 1905, Catholic Extension ha construido o reparado 12,500 edificios de iglesias en todo Estados Unidos, teniendo como resultado un impacto significativo en la presencia física de la Iglesia.

SEPTIEMBRE							NOVIEMBRE							
D	L	M	X	J	V	S	D	L	M	X	J	V	S	
					1	2					1	2	3	4
3	4	5	6	7	8	9	5	6	7	8	9	10	11	
10	11	12	13	14	15	16	12	13	14	15	16	17	18	
17	18	19	20	21	22	23	19	20	21	22	23	24	25	
24	25	26	27	28	29	30	26	27	28	29	30			



Memorare (Acordaos)

Acordaos, oh piadosísima Virgen María,
que jamás se ha oído decir
que ninguno de los que hayan
acudido a tu protección,
implorando tu asistencia
y reclamando tu socorro,
haya sido abandonado de ti.

Animado con esta confianza,
a ti también acudo, oh Madre,
Virgen de las vírgenes,
y aunque gimiendo
bajo el peso de mis pecados,
me atrevo a comparecer
ante tu presencia soberana.

No deseches mis humildes súplicas,
oh Madre del Verbo divino,
antes bien, escúchalas
y acógelas benignamente.

Amén.

LA VIRGEN MARÍA (17th century)

Pedro Atanasio Bocanegra
El Museo del Prado

NOVIEMBRE 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

Cada año, Catholic Extension ayuda subsidiando los costos de más de 500 seminaristas procedentes de diócesis pobres

1 **TODOS LOS SANTOS**
[B]

2 CONMEMORACIÓN DE LOS FIELES DIFUNTOS
[M][B][O][N]

3 San Martín de Porres, religioso
Primer viernes de mes
[V][B]

4 SAN CARLOS BORROMEIO, OBISPO
[B]

5 31° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
Termina el horario de verano
[V]

6 [V]

7 [V]

8 [V]

9 DEDICACIÓN DE LA BASÍLICA DE LETRÁN
[B]

10 SAN LEÓN MAGNO, PAPA Y DOCTOR DE LA IGLESIA
[B]

11 SAN MARTÍN DE TOURS, OBISPO
Día de los veteranos ★
[B]

12 32° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
[V]

13 SANTA FRANCISCA JAVIERA CABRINI, VIRGEN
[B]

14 [V]

15 San Alberto Magno, obispo y doctor de la Iglesia
[V][B]

16 Santa Margarita de Escocia
Santa Gertrudis, virgen
[V][B][B]

17 SANTA ISABEL DE HUNGRÍA, RELIGIOSA
[B]

18 Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo, apóstoles
Santa Rosa Filipina Duchesne, virgen
[V][B][B][B]

19 33° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
[V]

20 [V]

21 PRESENTACIÓN DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA
[B]

22 SANTA CECILIA, VIRGEN Y MÁRTIR
[R]

23 San Clemente I, Papa y mártir
San Columbiano, abad
Beato Miguel Agustín Pro, presbítero y mártir
Thanksgiving Day ★
[V][R][B][R][B]

24 SANTOS ANDRÉS DÚNG-LAC, PRESBITERO, Y COMPAÑEROS, MÁRTIRES
[R]

25 Santa Catalina de Alejandría, virgen y mártir
[V][R][B]

26 NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, REY DEL UNIVERSO
[B]

27 ÚLTIMA SEMANA DEL TIEMPO ORDINARIO
[B]

28 [V]

29 [V]

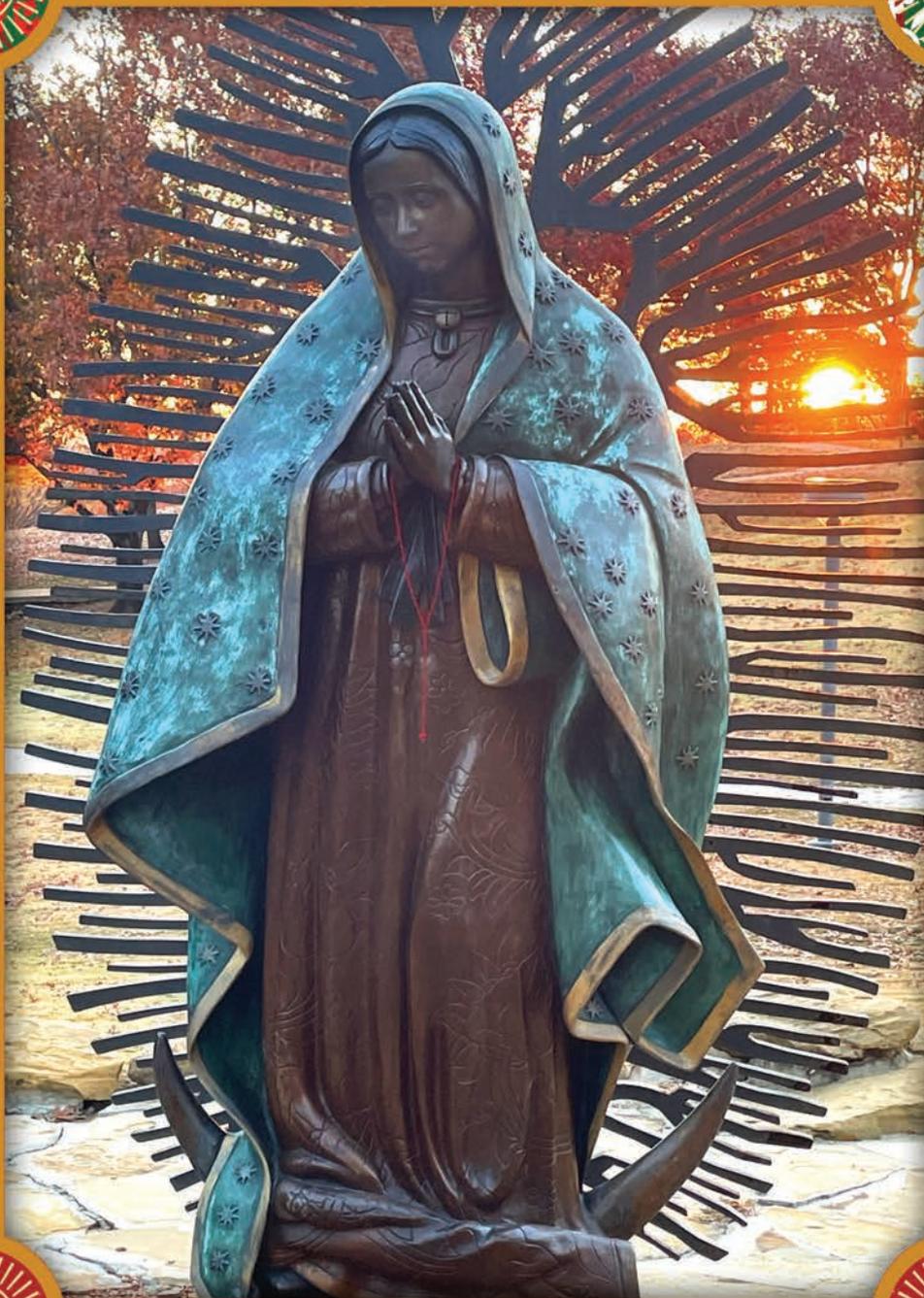
30 SAN ANDRÉS, APÓSTOL
[R]

OCTUBRE

D	L	M	X	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

DICIEMBRE

D	L	M	X	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



Oración a Nuestra Señora de Guadalupe

¡Señora Nuestra de Guadalupe, que haz prometido consuelo y ayuda a aquellos que te aman y siguen!
Mira bondadosamente a todos tus hijos;
quienes te invocamos con confianza.

¡Oh Virgen Santísima! Quédate con nosotros en las fatigas del trabajo diario, en las alegrías, en las penas y dificultades de la vida, de modo que nuestro espíritu pueda elevarse a Dios y servirlo gozosamente, con generosidad y entusiasmo.

Defendednos de todo mal, Reina y Madre de México;
y haz que seamos fieles imitadores de Jesús,
que es camino, verdad y vida, a fin de que un día
podamos, de tu mano, alcanzar el Cielo.

Amén.

Papa San Juan XXIII, Noviembre 20, 1962 (adaptada)

NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

Jaime Domínguez Montes
University of Dallas Campus, Irving, Texas

DICIEMBRE 2023

DOMINGO

LUNES

MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁBADO

Catholic Extension, publica la revista *Extension*, siendo esta la segunda revista católica más antigua del país publicada periódicamente; donde se comparten historias acerca de las comunidades de fe católica que inspiran y transforman.

NOVIEMBRE

D	L	M	X	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

ENERO 2024

D	L	M	X	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

1  Primer viernes de mes

2  

3 **PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO**


4 San Juan Damasceno, presbítero y doctor de la Iglesia
 

5 



6 San Nicolás, obispo
 

7 **SAN AMBROSIO, OBISPO Y DOCTOR DE LA IGLESIA**


8 **INMACULADA CONCEPCIÓN DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA**


9 San Juan Diego Cuauhtlatoatzin
 

10 **SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO**


11 San Dámaso I, Papa
 

12 **BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA DE GUADALUPE**




13 **SANTA LUCÍA, VIRGEN Y MÁRTIR**


14 **SAN JUAN DE LA CRUZ, PRESBITERO Y DOCTOR DE LA IGLESIA**


15 

16 

17 **TERCER DOMINGO DE ADVIENTO**
 or 

18 

19 



20 

21 San Pedro Canisio, presbítero y doctor de la Iglesia


22 

23 San Juan de Kety, presbítero


24 **CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO**


25 **NATIVIDAD DEL SEÑOR**


26 **SAN ESTEBAN, PROTOMÁRTIR**


27 **SAN JUAN, APÓSTOL Y EVANGELISTA**


28 **SANTOS INOCENTES, MÁRTIRES**


29 **QUINTO DÍA DE LA OCTAVA DE LA NATIVIDAD**
Santo Tomás Becket, obispo y mártir


30 **SEXTO DÍA DE LA OCTAVA DE LA NATIVIDAD**


31 **SAGRADA FAMILIA DE JESÚS, MARÍA Y JOSÉ**
San Silvestre I, Papa






Al exhibir este calendario en su hogar o lugar de trabajo, usted, junto con nuestros patrocinadores, se unirá a millones de otros católicos para apoyar el trabajo de Catholic Extension. Si bien, los calendarios de Catholic Extension son edificantes, también, tienen como propósito primordial destinar directamente el 100% de los fondos recaudados a las comunidades católicas empobrecidas a lo largo y lo ancho de los Estados Unidos.

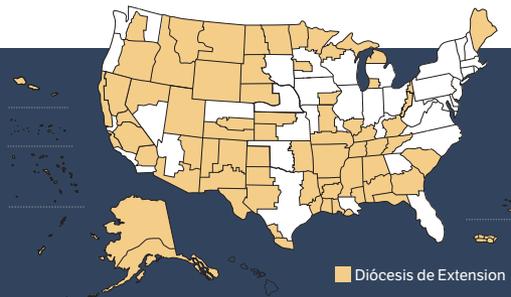
Desde 1905, Catholic Extension se ha asociado con donadores, católicos comprometidos como usted, para llevar a la Iglesia a todos los rincones de nuestro país. Nuestra misión es edificar la fe, infundir esperanza y generar el cambio en las parroquias que están vivas; con una fe y un espíritu inquebrantable, pero que carecen de recursos financieros, para apoyar a sus ministerios y programas. Ellos no pueden hacerlo solos, pero con la ayuda de nuestros donadores, proveemos los recursos necesarios a 86 diócesis de misión, desde Alaska hasta la Costa del Golfo, que atienden a 15 millones de católicos, **uno de cada cinco católicos en los Estados Unidos.**

Mientras disfruta de este calendario, le invito a abrir su corazón y aprender más sobre Catholic Extension. Visítenos en catholicextension.org o llámenos al **800-842-7804**. Descubra cómo puede usted acrecentar su relación con Catholic Extension, y fortalecer, en su propia vida, el vínculo entre la fe y la caridad.

Suyo en Cristo,

Rev. John J. Wall, Presidente

**SIRVIENDO A
UNO DE CADA
CINCO CATÓLICOS
EN ESTADOS UNIDOS**



Para obtener mayor información visítenos en catholicextension.org o llámenos al 800-842-7804.

PARA ENTENDER EL CALENDARIO

Los colores del Año Litúrgico se muestran en el número de la fecha:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Adviento y Cuaresma | 4 Triduo Pascual |
| 2 Pascua y tiempo de Navidad | 5 Días de Misa de obligación |
| 3 Tiempo ordinario | 6 Día de penitencia |

Los días de obligación están impresos en mayúsculas color rojo:

LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR

Las solemnidades, fiestas y memoriales obligatorios están impresos en mayúsculas:

SANTA ISABEL ANA SETON

Los memoriales opcionales están impresos con mayúscula inicial:

San Hilario

Los días de fiestas nacionales aparecen en cursiva:

Día de las Madres

Días festivos federales aparecen en cursiva con una estrella:

Día de Acción de Gracias ★

Los colores de los ornamentos litúrgicos aparecen al final de manera abreviada:

N = NEGRO **R** = ROJO **M** = MORADO
V = VERDE **Ro** = ROSA **B** = BLANCO

Las fases lunares se observan acorde al Tiempo Universal Coordinado.

ABSTINENCIA

La abstinencia es una práctica penitencial, que consiste en abstenerse del consumo de carne y debe ser observado por todos los católicos mayores de 14 años. Durante la Cuaresma los días de abstinencia son: Miércoles de Ceniza, Viernes Santo y los viernes durante la Cuaresma. Se anima a los sacerdotes y padres de familia que enseñen a los niños, a quienes no les obliga el ayuno y la abstinencia, a apreciar el verdadero sentido de la penitencia.

AYUNO Y ABSTINENCIA

Además de la abstinencia, el ayuno debe ser observado por todos los católicos entre 18 y 59 años (inclusive). Se permite una comida completa el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo. Además, podrán hacer dos comidas más ligeras, donde se coma lo suficiente para mantener las fuerzas y que juntas no constituyan otra comida completa. No se permite ingerir alimentos sólidos entre comidas, solamente líquidos. Nota: a aquellos que son incapaces de observar las reglas anteriores por motivos de salud o alguna otra razón seria, se les invita a que practiquen otros sacrificios que sean adecuados para su condición.